

乙年

將臨期第四主日

潘家駿神父（主教團禮儀委員會）



慶祝奧蹟

這個主日是將臨期最後一個主日，也就是將臨期第四主日，聖誕節就要到了。

今天的三篇讀經就是在向我們敘述默西亞耶穌來臨的三部曲：在第一篇讀經《撒慕爾紀下》裡，祂還是在許諾當中；在福音中，祂正因聖神而在聖母瑪利亞的胎中受孕；在第二篇讀經《羅馬書》裡，聖保祿宗徒則是向我們述說他所已經領受的親身經驗，這經驗就是默西亞的救世德能已經彰顯了出來。是啊！這默西亞來臨的奧秘完全超乎人的想像之外，這天主的計劃完全不在人的理智範圍之內，這天主的救世德能不是人的能力所能掌握的。

讀經一《撒慕爾紀下》向我們敘述，在耶穌誕生前一千年左右，聖王達味統治以色列，征服了敵人，統一了國家，他於是將耶路撒冷作為都城，並且在這裡大興土木，建築巍峨的宮殿。一段時日後，達味王對於自己身居瑰麗皇宮，但天主的約櫃卻被安置在簡樸的帳幕裡，而惶惶不安，因此想為天主的約櫃建造一座聖殿。然而達味的心意並不是天主的計劃，天主拒絕了達味王想要為祂建築聖殿的想法，反而許給他一個諾言，許諾將要賜予他一座更好、更崇高的聖殿。這聖殿不是由香柏木，也不是由石頭，更不是由黃金建造而成，卻是指向他的一個將要萬世常存的後裔子孫，祂將是一座永遠不會傾塌的聖殿。於是這許諾成了天主和以色列民族之間的新盟約，也成了猶太人世世代代的希望和期待。

一千年之後，天主許給達味聖王的諾言實現了。天主子取了人的血肉，降生在達味的後裔裡，成為達味的子孫。這諾言的實現，聖母瑪利亞扮演了一個絕然重要的角色。因此，本主日的福音就是邀請我們來與聖母瑪利亞相遇，經由她的蒙召而使我們更加明白聖誕節的奧秘，並且效法她的榜樣而讓我們能為迎接聖誕節的來臨善做準備。在福音裡，當天使來到這位已經跟達味的一個後裔名叫若瑟的男子訂了親的少女跟前，給她報告她將懷孕生子時，雖然她的心裡有些不確定和些許害怕，但是仍然懷著信心和盼望，答覆了天主的邀請。因著她的「願照祢的話成就於我吧！」（Fiat），這「從永世以來，就秘而不宣」的奧秘，乃經由她的胎腹，藉由她血肉的滋養，而彰顯給了世界；同時也因著她與天主旨意的合作，天主的

愛、憐憫和喜樂顯示給了世界。是的，就在天使向聖母瑪利亞報喜的請安聲中：「萬福！充滿聖寵者，上主與妳同在！妳在女人中妳是蒙祝福的。」我們已經看到了聖母在天主救恩歷史中的角色，這角色可以與前面所提到的舊約時代的天主約櫃作一對比。

這座達味王所想要為之大興土木、建築聖殿來安置供奉的「約櫃」，乃是梅瑟奉天主命令帶領以色列人進入西乃曠野，在西乃山下完全遵照上主的指示，用皂莢木並裡外包覆金子所製造而成的（參出廿五 10-16）。自從以色列子民漂泊曠野的會幕時期，除了在約櫃裡存放著兩塊十誡約版之外，還在約櫃前旁放置了三樣東西：一罐瑪納（出十六 33-34）以及亞郎他那發過芽並開花結杏子的司祭木杖（戶十七 7, 10），同時還置放著梅瑟所書寫的法律書（申卅一 26）等三樣東西，以作為世世代代天主臨在的見證。而在雲柱、火柱的日夜伴隨下，這約櫃平時被安置於百姓安營之地的正中央，但當百姓在曠野裡行進時，則是由肋未人抬著走在行進隊伍的最前頭。每當前路無論是進是退、是左是右，以色列子民的行動路徑皆遵照約櫃的先知性導引而動靜起行，因為天主的子民相信，只要約櫃在，上主真神就必與他們同在；只要約櫃在哪裡，那裡就是天主與人相遇的處所。達味王甚至稱呼約櫃所在的會幕或聖殿等神聖的地方為「上主的腳凳」（詠九九 5；詠一三二 7），一如天主的寶座跟前。

直到進入迦南立國的君王時期，約櫃被移入聖殿之後，瑪納、亞郎的司祭木杖和梅瑟寫的法律書等三樣東西，因為戰亂或以色列人常處在顛沛流離的處境中，所以早已下落不明。最後在公元前 586 年，因為以色列人犯了罪，致使耶路撒冷城被巴比倫人摧毀，甚至那由撒羅滿王所建築的聖殿亦被夷為平地，連帶地置放在聖殿裡的約櫃也跟著消失蹤影。約櫃的遺失，正是象徵了天主從天主子民當中缺席了，甚至可以說，是因著罪而使人自絕於天主的臨在之外了。然而縱使人遠離了天主，但天主仍不放棄人，祂總想方設法走近我們，並以超乎想像的方式再度臨在、且更親密地臨在於我們的生命當中。

在本主日彌撒中宣讀的《路加福音》裡，我們在聖母瑪利亞身上，看到那在舊約時代因著約櫃、瑪納、亞郎的司祭木杖和梅瑟書寫的法律書等的失落，而也跟著失去的天主臨在再度恢復了。因為結約之櫃所表示的各項預像，都在聖母瑪利亞身上圓滿實現了：約櫃是用最堅硬的皂莢木製成，這乃是象徵聖母的始胎無玷，終身不染罪汗；這約櫃用黃金包覆、鑲飾，則是象徵天主賦與聖母靈魂肉身的種種殊恩異寵；而聖母身內所供盛的，不再是十誡的約版，而是那位頒布十誡的最高立法者，也就是天主自己；至於約櫃前的瑪納則已成了過去，即使吃了還是會死，而聖母瑪利亞用自己的血肉所孕育的耶穌，才是真正從天而降的生命之糧，誰吃了這食糧就永遠不死；再說到亞郎的司祭木杖，耶穌的新約大司祭職也已取代了舊約的司祭職；至於那放置在約櫃旁的梅瑟律法，這舊約的法律在耶穌身上也獲得了完成。

所以，透過聖母瑪利亞與天主救恩計劃的合作，天主在我們當中的臨在甚至是遠遠地超越了舊約天主在以色列子民當中的臨在，因為現在是天主子降生成人，親自來到我們當中，祂就是「厄瑪奴爾」，祂就是「天主與我們同在」。因此，當聖母瑪利亞回應天主的邀請：「Fiat！看！上主的婢女，願照你的話成就於我」的時候，從兩千七百多年前，依撒意亞先知代表人類所發出的殷殷盼望：「願你衝破高天，降臨人間」（依六三 19）終於有了著落；而且我們確切地相信，我們不只是將要經驗到天主的臨在，我們還要親眼目睹天主，甚至用我們的生命把祂擁抱入懷。

是啊！聖母瑪利亞的「願照你的話成就於我」（Fiat）使她成為真正的結約之櫃，因為她把那位新盟約的建立者與承擔者——天主子耶穌基督，接納在她的生命內，以自己的體血孕育了祂，而耶穌在十字架上為我們所奉獻的體和血，不就是受自於聖母瑪利亞的體和血，而建立的新盟約嗎？她是除了耶穌之外，唯一真正有資格說：「這是我的身體……這是我的血……」的人，因為是她將自己的身體、自己的血給了耶穌。因此，特別在這將臨期期間，我們總會想起聖母九月懷胎的時間，基督生長於聖母的體內，而聖母也一己之身，形成了基督的身體。她給予胎兒基督她的血肉，為我們的感恩祭準備了聖體。

在聖母的「願照你的話成就於我」（Fiat）當中，我們看到了聖母以絕無僅有的方式聆聽了天主的話，也因此她可以不私自為自己留下任何天主所賜予她的種種恩寵，甚至連九月懷胎的兒子也都給予了世界。她徹底地成就了天主的話，完成了最圓滿的奉獻。當天使向她宣告天主子將降生成人時，她雖然害怕，但她仍然注意地、反覆思索地、並敞開心靈地聆聽了這聖言，所以即使她四周圍所有的人都可能因疑慮和害怕而對這項奧秘的邀請說「不」時，她卻是會注意聆聽天主的旨意。她聆聽天主旨意的方式是如此完美，所以她可以不被恐懼所左右，而在完全的真自由當中這樣回答說：「看！我是上主的婢女，願照你的話成就於我吧！」也因此，她可以不私自為自己留下任何天主所賜予她的種種恩寵，甚至連九月懷胎的兒子也都給予了世界。她徹底地成就了天主的話，完成了最圓滿的奉獻。

這幾年的將臨期，我都會把今天的福音故事講給請我講避靜的團體聽。每次講這個故事的時候，這個故事恍如都會再次地重現，而我發現聽眾們也總會像兒童道理班的小孩子一般，睜大眼睛，心中充滿希望地聆聽，因為他們真正了解並且堅定地相信著，這個令人難以置信的奇蹟，曾經在歷史中發生，而且還會繼續發生。

是的，天主的計劃在今天仍然要繼續發生著。就如同祂邀請了聖母瑪利亞一樣，祂也邀請我們與祂的聖神合作，在我們的生活中懷孕基督，讓基督在我們的生命中成形，如此我們將能帶著基督的眼光去看到弟兄姊妹們的需要；帶著基督的耳朵

去聆聽到受苦者的呼聲；帶著基督的腳去走向孤獨的人；帶著基督的手去扶持軟弱、病痛的人；帶著基督的愛去擁抱整個人類同胞。我們不需要等待天使加俾額爾的報告和邀請，在我們的生活中，天主已經派遣了許許多多的天使，而他們就在我們弟兄姊妹身上、在窮人身上、在受苦的人身上，甚至是在我們自己的痛苦、憂傷和重擔裡，邀請我們與天主合作，並向祂說：Fiat。（願祢的旨意承行吧！）。

祈禱經文

「進堂詠」的內容完全聚焦在對主耶穌誕生的期待上：「願蒼天沛降甘露，自雲端降下正義；願大地裂開，產生救世主。」（依四五8）在這裡，甘露、正義及救世主都指向基督的誕生。在這最接近聖誕節的主日、整個教會熱切期待諸天賜給我們救世主。這首進堂詠從第八世紀始，就一直作為本主日禮儀的開端。這首名為 *Rorate caeli*（願蒼天滴下）的詩篇是一首非常著名的讚美詩，也應用在其他的禮儀中，因此也常常出現在其他的讚美詩集當中。

而一如「進堂詠」，本主日的「集禱經」也幫助我們加強主耶穌馬上就要到來的意識，同時更是緊扣本主日的主題：「上主，求祢將聖寵傾注在我們心中；祢曾藉天使的傳報，使我們得悉祢的聖子就要降生人間，也求祢使我們仰賴祢的苦難與十字架，獲享復活的光榮。」這闕禱詞要打開我們的眼睛，邀請我們即將把我們的眼睛注視在馬槽上一這裡正是童貞女把她的孩子誕生到我們當中的地方。

我們當中很多信友們對這闕禱詞都能朗朗上口，因為這闕禱詞正是「三鐘經」的結束禱詞。這闕禱詞的最早版本是出現在第六世紀的禮書中，原是使用在3月25日「領報救主降生」節日上。這個日子有許多次與聖周五「主受難日」重疊，因此禱詞就把基督的誕生與基督的受難與奧蹟連繫在一起。所以，當這闕禱詞使用在聖誕節之前的這一個主日時，這闕禱詞正好提醒我們，耶穌的誕生與奧蹟正是逾越奧蹟的第一步，兩者具有密切的關係。

在「獻禮經」中，我們一方面紀念起天主曾以聖神的德能，充滿了榮福童貞瑪利亞的身心；一方面祈求天主藉同一聖神，聖化我們的禮品；「上主，求祢派遣聖神，祝聖這些呈獻在祭台上的禮品，一如祂曾以德能聖化了榮福童貞瑪利亞的心靈。」在《感恩祭典》中，有些禱詞並非源自羅馬禮，本主日的「獻禮經」就是一個例子，它是根源自天主教的米蘭禮。米蘭禮的將臨期有六周，這闕禱詞使用在聖誕節之前的主日。當羅馬禮開始使用這闕禱詞時，則是將之作為「領報救主降生」節日的集禱經。

這個主日所使用的「將臨期頌謝詞」第二式，繼續加強我們對聖言降生成人的渴望，但這闕禱詞仍然不忘提醒我們，教會及基督徒的終極期待，期待基督在光榮中的再度來臨：「先知們所預言的基督，童貞聖母以無比的慈愛撫育了祂，若翰報告了祂的來臨，並指出祂已在人間。基督使我們準備慶祝祂誕生的奧蹟，正是要我們清醒祈禱，歡躍讚頌，以期待祂的再度來臨。」因為在梵二之前的《彌撒經書》並沒有專為將臨期的頌謝詞，因此這篇禱詞是梵二之後全新編寫的作品。

因著舊約的先知們、童貞聖母瑪利亞，以及洗者若翰都出現在這篇禱詞中，而賦予了這篇美麗如同詩篇的禱詞更深刻的救恩歷史幅度。這將臨期最後一周的福音（路一39-45 聖母往見表姊麗莎）將我們引入基督的誕生，而這篇頌謝詞則是加強了福音所要傳遞的訊息。這篇禱詞充滿了聖經的圖像：有關洗者若翰宣告基督的來臨（瑪三11-12；谷一7；若一29, 36）；有關先知們預言的總結（瑪十一13；羅一3和希一1-2）；有關清醒祈禱（路二8，十二37，廿一36；斐四6；伯前四7）。

「領主詠」依舊環扣著本主日的主題：「請看，貞女將要懷孕生子，並給祂起名叫厄馬奴爾。」（依七14）這首領主詠至少從第八世紀起，就已經使用在本主日了。透過依撒意亞先知的預言，而把我們徙置在「主與我們同在」的救恩實現當中。

在我們領主體血的時候，這「厄馬奴爾」—「主與我們同在」的救贖奧蹟就發生在我們身上，所以在「領聖體後經」中，我們這樣祈禱：「全能的天主，我們已領受了永遠得救的保證；求祢使我們越接近救主的誕辰，越能熱心準備自己，以慶祝聖子降生的奧蹟。」這闕禱詞是根據兩闕古老的經文，在梵二之後重新編寫而成的。禱詞的前半部分是根據第六世聖勞倫慶日的禱詞，後半部則是根據一篇第八世紀專為四旬期第四主日的頌謝詞，只是把原來的「逾越奧蹟」改成了「聖子降生的奧蹟」。

禮儀行動

1. 本主日，主祭穿紫色祭披。
2. 主祭在「致候詞」之後，可以用以下類似的導言導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「你會去尋求天主的旨意嗎？你是否看到天主主要在你身上或是透過你去完成甚麼事嗎？你能夠與天主的旨意合作到甚麼程度？你對天主的旨意完全開放與絕對順服嗎？在今天的福音裡，我們將到看聖母以她那絕無僅有的方式聆聽了天主的話，即使她並不

完全理解這話裡的含意，她仍然向天主說了『是』、說了『願意』，因此領受了那要成為救主之母的使命。而就如同天主邀請了聖母瑪利亞一樣，祂也邀請我們與祂的聖神合作，在我們的生活中懷孕基督，讓基督在我們的生命中成形，並把基督帶給我們的近人。在這台彌撒中，就讓我們偕同聖母瑪利亞向天主說：『願意』。」

3. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「我們對人的冷漠以及對聖神的拒絕，而使得天主對我們和對世界的計劃窒礙難行，現在就讓我們祈求上主的寬恕，準備好心靈，為能虔誠地舉行聖祭。」
4. 不念「光榮頌」。是為了使人在聖誕節詠唱這首原來只使用在聖誕節的詩歌時，歡欣的程度能夠加倍。
5. 詠唱「阿肋路亞」。雖然這段時期的禮儀色調與「四旬期」相同，都是紫色，但是仍然詠唱表達歡欣的「阿肋路亞」，因為更強調這是一段喜悅和熱誠期待的時期。
6. 這個主日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日讀經及福音的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「天主已經向我們啟示了這從永世以來，就秘而不宣的奧秘；現在就讓我們高聲向祂祈禱。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「與我們人類訂立盟約的天主，祢許諾祢的仁慈將永遠長存；我們祈求祢因祢的仁慈，在我們的需要中更靠近我們，並俯聽我們的祈禱。以上所求是靠我們的主基督。」

另外，在祈禱意向上，對基督兩次來臨的渴望和期待，也會加深我們對世界和平及社會正義的追求和維繫。所以在「信友禱詞」要特別為那些受苦、貧窮及受迫害的人祈禱。同時，這個主日透過聖母領報，讓我們深覺我們正透過瑪利亞的「Fiat」在認識生命，同時也正與瑪利亞一起頌揚生命，並向生命之主祈禱。因此，在信友禱詞中，不要忘記要為那些受胎的人類新生命祈禱，特別是那些還來不及出生，就被墮胎的胎兒靈魂祈禱。

7. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「我們現在就要以感恩經向天主祈禱，藉著天主聖神的德能，麵餅和葡萄酒將成為耶穌的體和血，耶穌將親臨我們當中。藉著這同一的聖神，耶穌也要在我們的生命中以及這個世界裡誕生。」
8. 從17至24日，頌謝詞採用「將臨期頌謝詞（二）」，並配合感恩經第一式或第三式。
9. 彌撒結束時，可採用「隆重降福禮」。請見《主日感恩祭典（乙）》頁310「季節降福經文—將臨期」。
10. 最後的結束派遣用語可選用以下格式：
 - 1) 去傳揚上主的福音吧！
 - 2) 平安回去，在生活中光榮天主吧！
 - 3) 平安回去吧！

禮儀空間

1. 禮儀空間的布置，以及用花卉布置祭台時，應有節制，要符合這時期的特色，避免提前盡情展現聖誕節的喜慶。（《主教行禮常典》第236號）
2. 這個主日可以將將臨圈上的四根蠟燭全部點燃。
3. 按照《祝福禮典》的指示，要注意的是：不要把馬槽放置在祭台或讀經台的區域（即至聖所）。

禮儀音樂

使用風琴和其他樂器時，應有節制，要符合這時期的特色，避免提前盡情展現聖誕節的喜慶。（《主教行禮常典》第236號）

一周禮儀

1. 從17至24日，今年除了20日（第四主日）採將臨期第四主日的經文外，其他每一天都有專用的彌撒經文。
2. 這些天的經文大都表達了對聖誕節的熱切渴望，如「基督，我們的君王，若翰所預言的羔羊，即將來臨」（18日「進堂詠」）；其他的祈禱經文也都盡顯同樣的渴求。
3. 這段最後的等待時期，除了渴望的情緒之外，禮儀也充滿了預許即將滿全的喜悅情懷，如「上主，世界的主宰，就要來臨，祂的名字叫厄瑪奴爾，意思是「天主與我們同在」（21日「進堂詠」）。
4. 這些天的祈禱經文更是把我們直接徙置到救主降生的奧蹟當中，同時也提醒我們，救主謙遜地誕生白冷城、我們今天所慶祝的救主降生奧蹟，以及將來在光榮中的降來，三者是細針密縫，不可分離的。
5. 這段時期的第一篇讀經也都不斷地火熱我們的心懷，讓我們透過舊約的預像，而一步步地享我們顯明救主誕生的奧蹟。福音則是讓我們偕同聖母瑪利亞一起，走到救恩歷史的高峰和實現；而她的生命也完全地展現了將臨期的精神。

舊約天主透過先知的宣報和許諾，到了洗者若翰，就結束了，同時也達到了舊約的頂峰；在新約時期，聖母瑪利亞則是開啟並通傳了這許諾的完成。因此，我們可以說，洗者若翰的曠野呼聲宣報了救主的來臨，並召喚我們悔改，準備迎接祂來臨的道路；而聖母瑪利亞則是已經活在這宣報的完成當中了，因為她以「上主婢女」的角色，孕育了基督，使這從舊約以來的宣報及預許完成了。

6. 在這段聖誕節前一周（17 至 23 日）的「福音前歡呼詞」及晚禱「謝主曲」對經中，給了這位來臨的救主七個圖像；這七個圖像為我們呈顯出默西亞不同的身分和使命，以及這個時期的基本主題，即總結舊約以色列及新約教會的渴望與期盼：智慧啊！（O Sapientia）上主啊！（O Adonai）葉瑟之根啊！（O Radix Jesse）達味之鑰啊！（O Clavis David）昇起的旭日啊！（O Oriens）萬民的君王啊！（O Rex Gentium）厄瑪努爾啊！（O Emmanuel）

禮儀須知

1. 本主日禁止舉行與聖事或聖儀一起舉行的「典禮彌撒」，及殯葬彌撒。（「彌撒經書總論」第 380 號）
2. 12 月 17 至 24 日之間的將臨期平日禮儀，要優先於聖人紀念日，該按禮書所述方式舉行。（「彌撒經書總論」第 355a 號）
3. 舉行感恩祭時，應採用 17 至 24 日（主日除外）的專用讀經及禱文。
4. 將臨期平日舉行婚禮，應有所節制。（《婚姻禮典》導言第 32 號）
5. 這段時期，晚間可以以配合聖道禮儀的聖體敬禮，來舉行九日敬禮。